

## MANDÁTNÁ ZMLUVA

uzavretá podľa ust. § 566 a nasl. Obchodného zákonníka

medzi zmluvnými stranami:

### 1. mandantom:

Obchodné meno: OBEC BETÁHOVSKÝ DOUHA  
Sídlo: BETÁHOVSKÁ DOUHA 258  
V mene spoločnosti koná: 146 JANKA VOJTEK - STAROSTA  
IČO: 00315768  
DIČ: 2020581321  
IČ DPH: -  
Bankové spojenie: VÚB a.s. - LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ  
Číslo účtu: 2952935210200  
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu .....  
oddiel: ....., vložka číslo: .....

(ďalej len „mandant“)

a

### 2. mandatárom:

Obchodné meno: REALTY FINANCIAL SERVICE s.r.o.  
Sídlo: Bellova 696/2, 031 01 Liptovský Mikuláš, SR  
V mene spoločnosti koná: Ing. Matej Géci, konateľ spoločnosti  
IČO: 44 290 420  
DIČ: 2022673576  
IČ DPH: SK 2022673576  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s., Bratislava  
Číslo účtu: 2926853794/1100  
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Žilina, oddiel:  
Sro, vložka číslo: 50025/L

(ďalej len „mandatár“)  
(mandant a mandatár ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

### Článok I Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je záväzok mandatára zriaďovať pre mandanta na jeho účet, v jeho mene a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve obchodné záležitosti, činnosti a plnenia, presne špecifikované v článku II tejto zmluvy (ďalej len “predmet plnenia”) a mandant sa zaväzuje poskytovať mandatárovi dojednanú súčinnosť a zaplatiť mu za jeho činnosť podľa tejto zmluvy dohodnutú odplatu.

### Článok II Predmet plnenia

Mandatár sa zaväzuje, že v súvislosti so svojím záväzkom podľa článku I bude vykonávať najmä:

- poradenstvo a konzultácie v oblasti správy a vymáhania pohľadávok mandatára ako veriteľa voči tretím osobám ako dlžníkom,
- príprava a vypracovanie dokumentácie potrebnej pri správe a vymáhaní pohľadávok mandatára ako veriteľa voči tretím osobám ako dlžníkom,

- c) komunikácia s tretími osobami – dlžníkmi mandátára za účelom vymoženia pohľadávok,
- d) príprava a spisovanie analýz týkajúcich sa možností a stavu vymáhaných pohľadávok mandátára ako veriteľa voči tretím osobám ako dlžníkom,
- e) vykonávať ďalšie spoločne dojednané činnosti za dohodnutú odplatu.

### Článok III

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Mandatár je povinný zariad'ovať predmet plnenia podľa tejto zmluvy s odbornou starostlivosťou a pri jej uskutočňovaní alebo v priamej súvislosti s uskutočňovaním tejto činnosti je povinný vystupovať a konať tak, aby neohrozil dobré meno a povesť mandanta.
2. Mandatár je oprávnený poskytovať mandantovi služby podľa tejto zmluvy aj telefonicky a to na mobilnom telefónnom čísle mandanta alebo osobným kontaktom.
3. Mandatár je povinný zariad'ovať predmet plnenia podľa pokynov mandanta a v súlade s jeho záujmami a podľa jeho pokynov, zápisov a dohôd zamestnancov a obchodných partnerov mandanta s mandátárom; mandatár je povinný oznámiť mandantovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri zariad'ovaní predmetu plnenia a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov mandanta. Mandatár je zároveň povinný pri výkone svojej činnosti upozorniť mandanta na zrejmé chyby v jeho pokynoch, ktoré by mohli mať za následok vznik škody. V prípade, že mandant i napriek upozorneniu mandátára na splnení pokynov trvá, nezodpovedá za škodu takto vzniknutú.
4. Od pokynov mandanta sa môže mandatár odchýliť, len ak to je naliehavo nevyhnutné v záujme mandanta a mandatár nemôže včas dostať jeho súhlas. Ani v týchto prípadoch sa však mandatár nesmie od pokynov odchýliť, ak to zakazuje zmluva alebo mandant.
5. Mandatár je povinný pravidelne informovať mandanta o stave a priebehu zariad'ovania predmetu plnenia na poradách s mandantom a kedykoľvek, keď o to mandant požiada.
6. Mandatár je povinný starostlivo uchovávať veci prevzaté od mandanta na zariadenie predmetu plnenia, chrániť ich pred stratou, poškodením a zničením a po skončení zariad'ovania predmetu plnenia ich bez zbytočného odkladu vrátiť mandantovi.
7. Mandatár je povinný odovzdať bez zbytočného odkladu mandantovi úradné doklady, veci alebo iný prospech, ktoré získa v mene mandanta pri zariad'ovaní predmetu plnenia od tretej strany; mandant v tejto súvislosti uhradí mandátárovi náklady, ktoré mandatár nevyhnutne a účelne vynaložil pri zabezpečovaní činnosti v prospech mandanta (poplatky, príp. iné náklady).
8. Za škodu na veciach, ktoré má mandatár v súvislosti s plnením činnosti podľa tejto zmluvy a to tie, ktoré dostal od mandanta pre účely plnenia zmluvy alebo ktoré prevzal od tretích osôb pre mandanta, zodpovedá mandatár objektívne.
9. Mandatár môže poveriť zariad'ovaním predmetu plnenia podľa tejto zmluvy inú osobu; pri takomto zariad'ovaní predmetu plnenia má však mandatár takú zodpovednosť, akoby dohodnutý predmet plnenia zariad'oval a vykonával sám.
10. Mandant je povinný odovzdať včas mandátárovi veci a informácie, ktoré sú potrebné na zariad'ovanie predmetu plnenia, pokiaľ z ich povahy nevyplýva, že ich má obstaráť mandatár.
11. Mandant je súčasne povinný vytvoriť podmienky na to, aby mandatár mohol predmet plnenia riadne a včas plniť; dodržanie času plnenia zo strany mandátára je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia mandanta dohodnutého v tejto



zmluve a po dobu omeškania mandanta s poskytnutím spolupôsobenia nie je mandatár v omeškaní so splnením predmetu plnenia.

12. Mandant podpisom tejto zmluvy udeľuje mandatárovi písomný súhlas na uvedenie obchodného mena mandanta, osobných údajov štatutárneho orgánu mandanta v rozsahu meno, priezvisko, trvale bytom, kontaktných údajov mandanta v rozsahu telefónne číslo, e-mail a loga mandanta na webovej stránke mandatára ako referenciu mandatára.
13. Mandant je povinný informovať mandatára písomnou formou, a to zaslaním e-mailovej správy na e-mailovú adresu mandatára: office@realtyservice.sk, o všetkých prijatých úhradách pohľadávok, a to aj čiastočných, ktoré sú v procese vymáhania na základe tejto zmluvy, a to bezodkladne, najneskôr v lehote troch kalendárnych dní po pripísaní úhrady pohľadávky na účet mandanta, s uvedením obchodného mena, resp. mena a priezviska dlžníka, ktorý úhradu vykonal, čísla daňového dokladu, resp. iného údaja identifikujúceho pohľadávku, ktorej sa úhrada týka, výšky uhradenej sumy a dátumu prijatia uhradenej sumy na účet alebo v hotovosti do pokladne mandanta.

#### Článok IV Odplata

1. Mandant sa zaväzuje zaplatiť mandatárovi za jeho činnosť pri zariad'ovaní predmetu plnenia podľa tejto zmluvy dohodnutú odplatu; súčasťou odplaty nie je daň z pridanej hodnoty, ktorá bude k odplate pripočítaná v zákonom stanovenej výške.
2. Výška odplaty je dohodnutá v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. V odplate mandanta nie sú zahrnuté výdavky mandatára vynaložené v súvislosti s činnosťou pri zariad'ovaní predmetu plnenia podľa tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že mandatár má nárok na náhradu výdavkov vynaložených v súvislosti s činnosťou pri zariad'ovaní predmetu plnenia podľa tejto zmluvy odsúhlasených mandantom.
3. Výška odplaty za služby poskytnuté podľa článku II tejto zmluvy je uvedená v Cenníku služieb, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy ako jej oddeliteľnú súčasť.
4. Odplata mandatára za vykonanú činnosť pri zariad'ovaní predmetu plnenia je splatná na základe faktúry mandatára, mandatár je oprávnený vystaviť mandantovi faktúru na odplatu za každú vymoženú pohľadávku po jej uhradení dlžníkom mandanta; zmluvné strany sa dohodli, že splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.
5. Ak faktúra mandatára nebude obsahovať náležitosti predpísané zákonom, je mandant oprávnený vrátiť faktúru mandatárovi na doplnenie; v takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry mandantovi.

#### Článok V Doba trvania zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2012.
2. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou možno skončiť výpoveďou podľa bodu 3 a 4 tohto článku zmluvy, alebo odstúpením od zmluvy podľa bodu 5 tohto článku zmluvy; výpoveď alebo odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu a musí byť doručené druhej zmluvnej strane, inak je neplatné.
3. Mandant môže zmluvu kedykoľvek vypovedať čiastočne alebo v celom rozsahu, a to aj bez uvedenia dôvodu; výpovedná lehota je dvojmesačná a začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď mandatárovi doručená. Mandatár nie je oprávnený pokračovať vo výkone



činnosti pre mandanta od účinnosti výpovede. Je však povinný postupovať v zmysle ustanovenia § 574 ods. 3 Obchodného zákonníka.

4. Mandatár môže zmluvu kedykoľvek vypovedať čiastočne alebo v celom rozsahu, a to aj bez uvedenia dôvodu; výpovedná lehota je dvojmesačná a začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď mandantovi doručená. V ďalšom konaní po účinnosti výpovede sa mandatár riadi ustanovením § 575 ods. 2 a 4 Obchodného zákonníka.
5. Ak niektorá zo zmluvných strán podstatne poruší niektorý zo svojich záväzkov podľa tejto zmluvy, je druhá zmluvná strana oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy; v odstúpení od zmluvy musí byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia od zmluvy, inak je neplatné.
6. Za podstatné porušenia záväzkov podľa tejto zmluvy zmluvné strany považujú porušenie dojednaní uvedených v článku III a IV tejto zmluvy.

## **Článok VI**

### **Mlčanlivosť**

1. Mandatár je povinný uchovávať v prísnej tajnosti a zachovávať mlčanlivosť o obchodnom tajomstve, know – how mandanta, o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvie písomne, ústne, pozorovaním, či iným spôsobom v súvislosti s činnosťou pri zriaďovaní predmetu plnenia, a ktoré majú charakter obchodného tajomstva, know – how, utajovaných skutočností alebo dôverných informácií mandanta a/alebo, ktorých oznámenie nepovolánym osobám by mohlo mandantovi spôsobiť akúkoľvek ujmu (ďalej len „Dôverné informácie“).
2. Mandatár je povinný Dôverné informácie:
  - a) chrániť pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením,
  - b) chrániť a zabezpečiť primeraným spôsobom proti ich úniku,
  - c) bez predchádzajúceho písomného súhlasu mandanta neposkytnúť, neodovzdať, neoznámiť, nezverejniť, nepublikovať, nerozšíriť, nevyzradiť alebo inak nesprístupniť akejkoľvek tretej osobe, a nepoužiť inak než na účely vykonávania činnosti pri zriaďovaní predmetu plnenia podľa tejto zmluvy,
  - d) nevyužívať v prospech tretích osôb, a
  - e) nerozmnožovať.
3. Na žiadosť mandanta je mandatár povinný bez zbytočného odkladu, podľa dispozícií mandanta, vrátiť alebo zničiť všetky poskytnuté Dôverné informácie, vrátane všetkých i ich elektronických kópií, bez ohľadu na formu, v akej boli poskytnuté.
4. Povinnosťami uvedenými v tomto článku zmluvy je mandant viazaný po celý čas platnosti a účinnosti tejto zmluvy, ako aj po skončení jej platnosti a účinnosti bez časového obmedzenia, pokiaľ mandant nevystaví písomný doklad o oslobodení mandatára od povinnosti mlčanlivosti.

## **Článok VII**

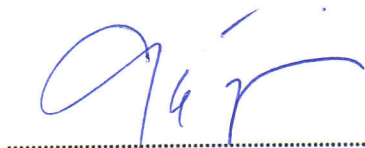
### **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Mandant udeľuje mandatárovi plnú moc na všetky právne úkony, ktoré bude mandatár menom mandanta a na jeho účet vykonávať na základe tejto zmluvy.
2. Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán vo forme očíslovaných dodatkov.

3. Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
4. Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné, alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení. Namiesto neplatných a/alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní tejto zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, čo podpísaním tejto zmluvy potvrdzujú, že akýkoľvek spor/ sporný nárok, alebo nejasnosť v zmysle tejto zmluvy alebo na jej základe vzniknuté podliehajú právomoci Obchodného rozhodcovského súdu, so sídlom Panenská 13, 811 03 Bratislava v zmysle jeho štatútu. Takýto spor budú zmluvné strany výhradne riešiť prostredníctvom uvedeného Obchodného rozhodcovského súdu, ktorý bol zriadený v zmysle zákona č. 244/2002 Z.z. v platnom znení.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
7. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane jeden rovnopis.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok, rozumejú jej obsahu a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

**Mandatár:**

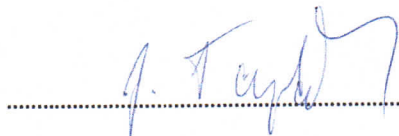
V Liptovskom Mikuláši, dňa .....  
28.02.2012



REALTY FINANCIAL SERVICE s.r.o.  
Ing. Matej Géci  
konateľ spoločnosti

**Mandant:**

V Liptovskom Mikuláši dňa .....  
28.2.2012



OBEČ Demänovská Dolina  
Demänovská Dolina 258  
031 01

REALTY FINANCIAL SERVICE s.r.o.  
REALTY FINANCIAL SERVICE  
Belkova 696/2  
031 01 Liptovský Mikuláš  
IČO: 44 29 04 20 ②